

Economic and Social Council

Distr.: General 11 November 2013

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Noise

Fifty-ninth session

Geneva, 29–30 January 2014 Item 3(a) of the provisional agenda

Regulation No. 51 (Noise of M and N categories of vehicles) - Development

Proposal for Supplement 10 to the 02 series of amendments to Regulation No. 51

Submitted by the expert from the International Organization of Motor Vehicle Manufacturers *

The text reproduced below was prepared by the experts from the International Organization of Vehicle Manufacturers (OICA). It proposes to update the requirements on the noise test track to the latest stage of the applicable standards: from ISO 19844:1994 (i.e. Annex 8 of this Regulation) to ISO 10844:2011. Moreover it incorporates transitional provisions to allow repaving of existing, non-complying test tracks with the ISO 10844:2011 standards. The modifications to the text of the UN Regulation are marked in bold for new and strikethrough for deleted characters.

Please recycle

In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2012–2016 (ECE/TRANS/224, para. 94 and ECE/TRANS/2012/12, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

Insert new paragraphs 11.4. and 11.5., to read:

- "11.4 As from the official date of entry into force of Supplement 10 to the 02 series of amendments, no Contracting Party applying this Regulation shall refuse to grant or refuse to accept type approval according to Supplement 10 to 02 series of amendments to the regulation.
- 11.5 For a period of 60 months from the date of entry into force of Supplement 10 to the 02 series of amendments to this Regulation, Contracting Parties applying this Regulation can continue to grant type approvals to the 02 series of amendments to this Regulation without taking into account the provisions of Supplement 10."

Annex 1,

Insert a new item 8.4.1., to read:

"8.4.1. Test track certificate according to (strike out, what does not apply): Annex 8 of this Regulation / ISO 10844:2011."

Paragraph 8.4.1. to 8.4.7.(former), renumber as paragraph 8.4.2. to 8.4.8.

Annex 3, paragraph 2.1, amend to read:

"2.1. Site

The test site must consist ... flat test area.

The test track shall be such that the conditions The acceleration section. The surface of the site must be in accordance with the provisions given in Annex 8 to this Regulation or in accordance to ISO 10844:2011 and be free of powdery snow, tall grass, loose soil or cinders.

There must be no obstacle..."

Annex 8,

The title, insert the reference to footnote ¹ and footnote ¹, to read:

The specifications for the test site reproduced in this annex are valid until the end of the period indicated in para. 11.5."

Paragraph 1, the reference to footnote ¹ and footnote ¹, renumber as footnote ²

II. Justification

- 1. Some Technical Services and Tyre manufacturers today face a situation where they have renewed, need to build or need to renew their test track to comply with current standards. Such work cannot be completed on all tracks before the supplement 3 to the 02 series amendments comes into force. The building of and the testing on test tracks according to the new ISO 10844:2011 is recommended.
- 2. The current 02 series of amendments to UN Regulation No. 51 should be maintained for the test track requirements meeting ISO 10844:1994 (i.e. Annex 8 of this Regulation) for a transitional period of 60 months from the official date of entry into force of this amendment, as agreed during the fifty-seventh session of the Working Party in February 2013.

3